ES – CAMBIO DE BOMBILLA:
1. Desconecte la corriente.
2. Retire la bombilla que desee sustituir.
3. Coloque la nueva bombilla, no deberá exceder la potencia especificada. Preste atención a su tensión de trabajo, 24V DC .
4. Restablezca la corriente y compruebe que todo funciona correctamente.

EN - CHANGE OF BULB:
1. Switch off the power.
2. Remove the bulb you wish to replace.
3. Insert the new bulb, it must not exceed the specified power. Pay attention to its working voltage, 24V DC.
4. Restore the power and check that everything works correctly.

FR - CHANGEMENT D'AMPOULE :
1. coupez le courant.
2. retirez l'ampoule que vous souhaitez remplacer.
3. Installez la nouvelle ampoule, elle ne doit pas dépasser la puissance spécifiée. Faites attention à sa tension de fonctionnement, 24V DC.
4. Rétablissez le courant et vérifiez que tout fonctionne correctement.

DE - WECHSEL DER GLÜHBIRNE:
1. schalten Sie das Gerät aus.
Entfernen Sie die Glühlampe, die Sie ersetzen möchten.
3. Setzen Sie die neue Glühlampe ein, sie darf die angegebene Leistung nicht überschreiten. Achten Sie auf seine Betriebsspannung, 24V DC.
4. Stellen Sie die Stromversorgung wieder her und prüfen Sie, ob alles ordnungsgemäß funktioniert.

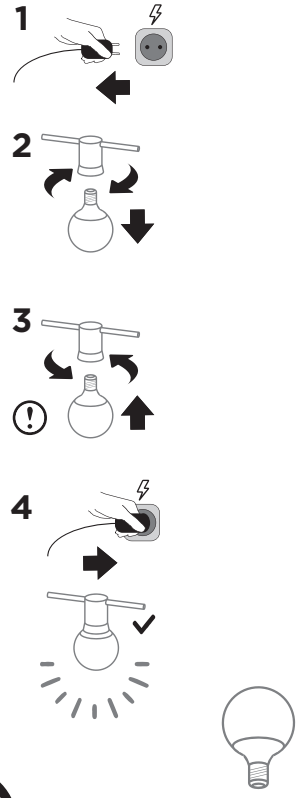
IT - SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA:
1. Spegnere l'alimentazione.
2. Rimuovere la lampadina che si desidera sostituire.
3. Montare la nuova lampadina, non deve superare la potenza specificata. Prestare attenzione alla sua tensione di lavoro, 24V DC.
4. Ripristinare l'alimentazione e controllare che tutto funzioni correttamente.

NL - VERVANGEN VAN DE GLOEILAMP:
1. Schakel de stroom uit.
2. Verwijder de lamp die u wilt vervangen.
3. Monteer de nieuwe gloeilamp, deze mag het aangegeven vermogen niet overschrijden. Let op de werkspanning, 24V DC.
4. Herstel de kracht en controleer of alles goed werkt.

SV - ÄNDRA PÄRLAN:
1. Stäng av strömmen.
2. Ta bort lampan som du vill byta ut.
3. Sätt i den nya lampan, den får inte överstiga den angivna effekten. Var uppmärksam på dess arbetsspänning, 24V DC.
4. Återställ strömmen och kontrollera att allt fungerar korrekt.

CS - ZMĚNA ŽÁROVKY:
1. Vypněte napájení.
2. Vyjměte žárovku, kterou chcete vyměnit.
3. Vložte novou žárovku, nesmí překročit předepsaný výkon. Věnujte pozornost jeho pracovnímu napětí 24V DC.
4. Obnovte napájení a zkontrolujte, zda vše funguje správně.

SK - ZMENA ŽIAROVKY:
1. Vypnite napájanie.
2. Vyberte žiarovku, ktorú chcete vymeniť.



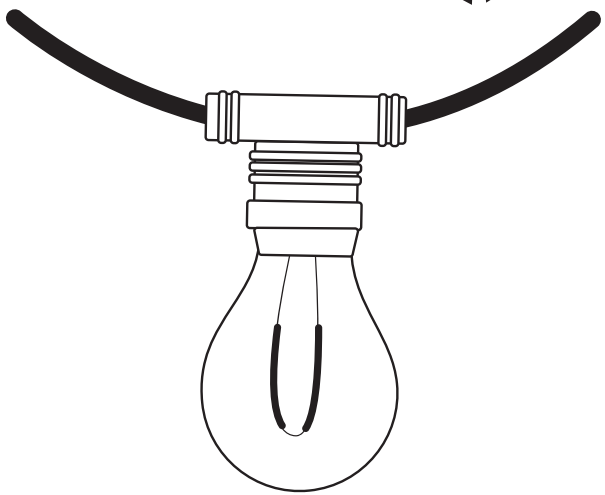
BULB A60 E27
OUTPUT 24V DC 0.2W/pc
INPUT 220/240V 50/60 Hz
35 LUMENS/pc

3. Vložte novú žiarovku, nesmie prekročiť stanovený výkon. Venujte pozornosť jeho pracovnému napätiu 24V DC.
4. Obnovte napájanie a skontrolujte, či všetko funguje správne.

RO - SCHIMBAȚI BULBUL:
1. Opriți alimentarea.
2. Scoateți becul pe care doriți să îl înlocuiți.
3. Introduceți noul bec, acesta nu trebuie să depășească puterea specificată. Acordați atenție tensiunii sale de lucru, 24V DC.
4. Restabiliți alimentarea și verificați dacă totul funcționează corect.

PT - MUDAR O BULBO:
1. Desligue a alimentação.
2. Remova a lâmpada que deseja substituir.
3. Insira a nova lâmpada, ela não deve exceder a potência especificada. Preste atenção à sua tensão de trabalho, 24 Vcc.
4. Restaure a energia e verifique se tudo funciona corretamente.

Consulte la política de garantía en www.newgarden.es
See the warranty policy at www.newgarden.es
Siehe die Garantiebestimmungen unter www.newgarden.es
Voir la politique de garantie sur www.newgarden.es
Vedere la politica di garanzia su www.newgarden.es



ALLEGRA
CABLE

NEWGARDEN SPAIN SL
Av de Francia 5-15 P.I. Las Salinas 30840 Alhama de Murcia.
Murcia. Spain. T +34 968 978 806
www.newgarden.es

(1) (2) (3)

ES: Por favor, lea atentamente las instrucciones de uso antes de manipular el producto. Siga estas instrucciones para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o fallo de instalación y funcionamiento de la luminaria. Conserve estas instrucciones para un uso futuro. Retire el conjunto de la caja antes de conectarlo a la fuente de alimentación. Utilícelo sólo con el panel solar suministrado. No coloque el producto cerca de fuentes de calor, ya que podría dañarlo y, en última instancia, provocar un incendio. Mantenga los materiales combustibles alejados de las bombillas. No permita que la lámpara o el conector entren en contacto con paredes, telas asociadas a cortinas, persianas u otros materiales. Las lámparas deben colgar libremente en dirección descendente con una separación mínima de 10 cm del objeto más cercano. No enrollar las bombillas. Tenga en cuenta el grado de protección contra la exposición al agua, IP44. Para evitar la entrada de agua, los enchufes de los conectores en los extremos del cable deben estar siempre en su lugar (a menos que se introduzca un conector). Y el enchufe del panel solar debe estar perfectamente cerrado para evitar la inclusión de agua. No se debe sumergir. Si utiliza cables alargadores, asegúrese de que la conexión no esté en lugares donde se pueda acumular agua. Evite hacer conexiones y desconexiones cuando el equipo esté mojado. Cuando se utilice al aire libre en lugares húmedos, la instalación eléctrica a la que se conecta debe proporcionar protección con interruptores de circuito por fallo de conexión a tierra (GFCI). Utilícelo sólo dentro de los límites de voltaje indicados. El producto se suministra con un voltaje de 5 V DC y una corriente de 1 A. No utilice el producto en caso de cables dañados o lámparas rotas. En este caso, debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante o el Servicio Técnico Autorizado, para evitar cualquier riesgo. Las bombillas LED no pueden ser sustituidas. No intente retirar las bombillas. Cualquier modificación de la luminaria por parte del usuario, dejará el producto fuera de garantía. Utilice únicamente los componentes suministrados por Newgarden Spain, SL. Cualquier otro componente electrónico no suministrado puede dañar seriamente el funcionamiento del producto. Sólo para decoración. Esta guirnalda no es un juguete. No permita que los niños jueguen o manipulen la guirnalda. (1) CE: Cumplimiento de las Directivas Europeas de Seguridad Eléctrica y Compatibilidad Electromagnética. (2) El símbolo del cubo de basura tachado en el aparato o en el embalaje indica que este producto está sujeto a una recogida separada. Los equipos eléctricos y electrónicos deben recogerse y no eliminarse con la basura doméstica. Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos deben etiquetarse con un sistema de recogida de acuerdo con la Directiva 2012/19/UE. Los equipos eléctricos y electrónicos son peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de una sustancia peligrosa en su composición. El almacenamiento y la recogida adecuados de uno de estos productos contribuyen a la protección del medio ambiente y la salud pública y es una condición básica. Reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados. Para obtener más información sobre la entrega y recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados, póngase en contacto con sus autoridades locales y con el centro de recogida autorizado para este fin. (3) Un aparato de Clase III está diseñado para ser alimentado por una fuente de alimentación SELV (por sus siglas en inglés: "Separated or Safety Extra-Low Voltage"). La tensión de una fuente de SELV es lo suficientemente bajo para que, en condiciones normales, una persona puede entrar en contacto con ella sin correr el riesgo de descarga eléctrica. Por tanto no es necesario incorporar la seguridad que llevan los aparatos de Clase I y Clase II. Para el cumplimiento de los dispositivos médicos la Clase III no se considera suficiente la protección.

EN: Please read the instructions for use carefully before handling the product. Follow these instructions to reduce the risk of fire, electric shock or failure to install and operate the luminaire. Keep these instructions for future use. Remove the assembly from the box before connecting to the power supply. Use only with the solar panel provided. Do not place the product near heat sources as this may damage it and ultimately cause a fire. Keep combustible materials away from light bulbs. Do not allow the lamp or connector to come into contact with walls, fabrics associated with curtains, blinds or other materials. Lamps should hang freely in a downward direction with a minimum separation of 10 cm from the nearest object. Do not roll up the bulbs. Take into account the degree of protection against exposure to water, IP44. To prevent water from entering, the plugs of the connectors at the ends of the cable must always be in place (unless a connector is inserted). And the plug of the solar panel must be perfectly closed to avoid the inclusion of water. It must not be submerged. If you use extension cables, make sure that the connection is not in places where water can accumulate. Avoid making connections and disconnections when the equipment is wet. When used outdoors in damp locations, the electrical installation to which it is connected must provide protection with ground fault circuit interrupters (GFCI). Use only within the indicated voltage limits. The product is supplied with a voltage of 5 V DC and a current of 1 A. Do not use the product in case of damaged cables or broken lamps. In this case, it must be replaced exclusively by the manufacturer or the Authorized Technical Service, to avoid any risk. LED bulbs cannot be replaced. Do not try to remove the bulbs. Any modification of the luminaire by the user, will leave the product out of warranty. Only use components supplied by Newgarden Spain, SL. Any other electronic components not supplied may seriously damage the operation of the product. For decoration only. This garland is not a toy. Do not allow children to play with or manipulate the garland. (1) EC: Compliance with European Directives on Electrical Safety and Electromagnetic Compatibility. (2) The crossed-out wheelie bin symbol on the appliance or on the packaging indicates that this product is subject to separate collection. Electrical and electronic equipment should be collected and not disposed of with household waste. Waste electrical and electronic equipment must be labelled with a collection system in

ES - INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Para encender la guirnalda, basta con enchufarla a la corriente. Para apagarla, desenchufar de la corriente. **INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO** Inspeccione periódicamente el cable y los enchufes en busca de posibles degradaciones. Reemplace rápidamente la bombilla desgastada, con una bombilla que no exceda la potencia indicada. En caso de deterioro de otra parte de la guirnalda, deberá reemplazarla rápidamente.

EN - OPERATING INSTRUCTIONS To switch on the garland, simply plug it into the power supply. To switch it off, unplug it from the main. **MAINTENANCE INSTRUCTIONS** Inspect the cord periodically and plugs for possible degradation. Replace the worn bulb quickly, with a bulb that does not exceed the indicated power. If another part of the garland is damaged, it must be replaced quickly.

FR - MODE D'EMPLOI Pour allumer la guirlande, il suffit de la brancher sur l'alimentation électrique. Pour l'éteindre, débranchez-le du secteur. **INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE** Inspectez périodiquement le cordon et les prises pour vous assurer qu'ils ne se détériorent pas. Remplacez rapidement l'ampoule usée, par une ampoule qui ne dépasse pas la puissance indiquée. Si une autre partie de la guirlande est endommagée, elle doit être remplacée rapidement.

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG Um die Girlande zu beleuchten, stecken Sie sie einfach in das Stromnetz. Um ihn auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker. **WARTUNGSANWEISUNGEN** Überprüfen Sie das Kabel und die Stecker regelmäßig auf mögliche Beschädigungen. Ersetzen Sie die verschlissene Birne schnell durch eine Birne, die die angegebene Leistung nicht überschreitet. Wenn ein anderes Teil der Girlande beschädigt ist, muss es schnell ersetzt werden.

IT - ISTRUZIONI PER L'USO Per accendere la ghirlanda, basta collegarla all'alimentatore. Per spegnerlo, scollegarlo dalla rete elettrica. **ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE** Ispezionare periodicamente il cavo e le spine per verificare l'eventuale usura del prodotto. Sostituire rapidamente la lampadina usurata, con una lampadina che non superi la potenza indicata. Se un'altra parte della ghirlanda è danneggiata, deve essere sostituita rapidamente.

NL - GEBRUIKSAANWIJZING Om de slinger aan te zetten, steekt u hem gewoon in het stopcontact. Om het uit te schakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact. **ONDERHOUDSINSTRUCTIES** Controleer het snoer en de stekkers regelmatig op mogelijke beschadiging. Vervang het versleten lampje snel, met een lampje dat het aangegeven vermogen niet overschrijdt. Als een ander deel van de slinger beschadigd is, moet deze snel worden vervangen.

SV - DRIFTSANVISNINGAR För att sätta på kransen, koppla bara in den i strömförsörjningen. För att stänga av den, dra ut den från eluttaget. **UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER** Inspektera sladden regelbundet och kontakterna för eventuell nedbrytning. Byt snabbt ut den slitna glödlampan med en glödlampa som inte överstiger märkeffekten. Om en annan del av kransen försämras måste den bytas ut snabbt.

CS - NÁVOD K OBSLUZE Chcete-li girlandu zapnout, jednoduše ji zapojte do elektrické zásuvky. Chcete-li jej vypnout, odpojte jej ze zásuvky. **POKYNY K ÚDRŽB**Ě Pravidelně kontrolujte kabel a zástrčky, zda nejsou poškozeny. Opotřebovanou žárovku rychle vyměňte za žárovku, která nepřesahuje jmenovitý výkon. V případě zhoršení jiné části girlandy bude nutné ji rychle vyměnit.

SK - NÁVOD NA OBSLUHU Girlandu zapnete jednoduchým pripojením do elektrickej siete. Ak ho chcete vypnúť, odpojte ho od elektrickej siete. **POKYNY NA ÚDRŽBU** Pravidelne kontrolujte kábel a zástrčky, či nie sú poškodené.
Opotrebovanú žiarovku rýchlo vymeňte za žiarovku, ktorá nepresahuje menovitý výkon. V prípade zhoršenia kvality inej časti girlandy bude potrebné ju rýchlo vymeniť.

RO - INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE Pentru a porni ghirlanda, pur și simplu conectați-o la sursa de alimentare. Pentru a-l opri, deconectați-l de la rețeaua principală. **INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE** Inspectați periodic cablul și dopurile pentru a se deteriora. Înlocuiți rapid becul uzat cu un bec care nu depășește puterea nominală. În cazul deteriorării unei alte părți a ghirlandei, aceasta va trebui înlocuită rapid.

PT - INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO Para ligar o guirlanda, basta ligá-lo à rede. Para desligá-lo, desconecte-o da tomada. **INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO** Inspecione o cabo periodicamente e os plugues para possível degradação. Substitua rapidamente a lâmpada gasta por uma que não exceda a potência nominal. Em caso de deterioração de outra parte da guirlanda, ela deverá ser substituída rapidamente.

DE - INSTALLATIONSANLEITUNG Die Girlande wird mit einem 8 m langen Kabel mit 2 Steckern an den Enden geliefert: ein Stecker und eine Buchse. Der Transformator hat einen weiblichen Stecker, so dass er mit dem männlichen Stecker des Kabels zusammengebaut wird. Für Installationen mit Girlanden müssen Führungen mit Stahlseil oder ein anderes Trägersystem wie S-Haken, Schraubhaken oder Flansche (nicht im Lieferumfang enthalten) verwendet werden. Verwenden Sie keine Nägel, Heftklammern oder andere scharfe, leitende Materialien, um die Girlande an der strukturellen Stütze zu befestigen. BESCHÄDIGEN SIE DEN DRAHT NICHT. Die Glühbirnen sollten nach unten gerichtet sein. Der mitgelieferte Transformator hat eine Leistung von 9 W, so dass maximal 4 Girlanden angebracht werden können.

IT - ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE La ghirlanda viene fornita con un cavo di 8m con 2 connettori alle estremità: uno maschio e uno femmina. Il trasformatore ha un connettore femmina, quindi è assemblato con il connettore maschio del cavo. Per le installazioni con ghirlande sarà necessario utilizzare guide con cavo d'acciaio o un altro sistema di supporto, come ganci a S, ganci a vite o flange (Non inclusi). Non utilizzare chiodi, graffette o altri materiali appuntiti e conduttivi per fissare la ghirlanda al supporto strutturale. NON DANNEGGIARE IL FILO. Le lampadine devono essere rivolte verso il basso. Il trasformatore fornito è da 9W, quindi il numero massimo di ghirlande che possono essere attaccate è 4.

NL - INSTALLATIE INSTRUCTIES De slinger wordt geleverd met een 8 m lange kabel met 2 connectoren aan de uiteinden: een mannetje en een vrouwtje. De transformator is voorzien van een vrouwelijke connector, dus wordt deze gemonteerd met de mannelijke connector van de kabel. Voor installaties met slingers is het noodzakelijk om gebruik te maken van geleiders met staalkabel of een ander draagsysteem, zoals S-haakjes, schroefhaken of flenzen (Niet inbegrepen). Gebruik geen spijkers, nietjes of andere scherpe, geleidende materialen om de slinger aan de structurele steun te bevestigen. BESCHADIG DE DRAAD NIET. De bollen moeten naar beneden gericht zijn. De meegeleverde transformator is 9W, dus het maximum aantal slingers dat kan worden bevestigd is 4.

SV - INSTALLATIONSINSTRUKTIONER Girlanden levereras med en 8 m kabel med 2 kontakter i ändarna: en hane och en hona. Transformatorn har en honkontakt, så den monteras med kabelans manliga kontakt. För installationer med kransar är det nödvändigt att använda styrningar med stålkabel eller annat stödsystem, t.ex. S-krokar, skruvkrokar eller flänsar (ingår ej). Använd inte naglar, häftklamrar eller andra vassa, ledande material för att fästa kransen på det strukturella stödet. SKADA INTE TRÅDEN. Glödlampor ska vara vända nedåt. Transformatorn som levereras är 9W, så det maximala antalet girlander som kan anslutas är 4.

CS - POKYNY K INSTALACI Věnec je dodáván s 8m kabelem se 2 konektory na jeho koncích: jeden samec a jedna samice. Transformátor má zásuvku, takže je sestaven s konektorem kabelu. U instalací s girlandami bude nutné použít vodítka s ocelovým lanem nebo jiný nosný systém, jako jsou háky S, háky šroubů nebo příruby (není součástí dodávky). K připevnění věnce ke konstrukční podpěře nepoužívejte hřebíky, sponky nebo jiné ostré vodivé materiály. NEPOŠKOZUJTE DRÁT. Žárovky by měly směřovat dolů. Dodávaný transformátor je 9 W, takže maximální počet girland, které lze připojit, je 4.

SK - POKYNY NA INŠTALÁCIU Girlanda je dodávaná s 8 m káblom s 2 konektormi na jeho koncoch: jedným mužským a jedným ženským. Transformátor má zásuvku, takže je zostavený s konektorom kábla. Pri inštaláciách s girlandami bude potrebné použiť vodidlá s oceľovým lanom alebo iný nosný systém, ako sú S-háky, skrutkové háky alebo príruby (nie sú súčasťou dodávky). Na pripevnenie girlandy k nosnej konštrukcii nepoužívajte klince, sponky alebo iné ostré vodivé materiály. NEPOŠKODUJTE DRÔT. Cibuľoviny by mali smerovať nadol. Dodávaný transformátor je 9 W, takže maximálny počet pripojiteľných girlandov je 4.

RO - INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE Ghirlanda este livrată cu un cablu de 8 m cu 2 conectori la capetele sale: unul mascul și unul feminin. Transformatorul are un conector mamă, deci este asamblat cu conectorul tată al cablului. Pentru instalațiile cu ghirlande va fi necesar să folosiți ghidaje cu cablu de oțel sau alt sistem de susținere, cum ar fi cârlige S, cârlige cu șurub sau flanșe (Nu sunt incluse). Nu folosiți cuie, capse sau alte materiale ascuțite, conductoare pentru a atașa ghirlanda la suportul structural. NU DETERIURAȚI Sârma. Becurile ar trebui să fie orientate în jos. Transformatorul furnizat este de 9W, deci numărul maxim de ghirlande care poate fi atașat este de 4.

PT - INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO O guirlanda é fornecido com um cabo de 8m com 2 conectores em suas extremidades: um macho e outro fêmea. O transformador possui um conector fêmea, portanto é montado com o conector macho do cabo. Para instalações com guirlandas será necessário o uso de guias com cabo de aço ou outro sistema de suporte, como ganchos em S, ganchos roscados ou flanges (não incluídos). Não use pregos, grampos ou outros materiais condutores pontiagudos para prender a guirlanda ao suporte estrutural. NÃO DANIFIQUE O FIO. As lâmpadas devem estar voltadas para baixo. O transformador fornecido é de 9 W, portanto, o número máximo de guirlandas que podem ser acopladas é 4.

accordance with Directive 2012/19/EU. Electrical and electronic equipment is hazardous to the environment and human health due to the presence of a dangerous substance in its composition. Proper storage and collection of one of these products contributes to the protection of the environment and public health and is a basic condition. Recycling of used electrical and electronic equipment For more information on the delivery and collection of used electrical and electronic equipment, please contact your local authorities and the collection centre authorised for this purpose. (3) A Class III appliance is designed to be powered by a SELV (Separated or Safety Extra-Low Voltage) power source. The voltage of a SELV source is low enough that, under normal conditions, a person can come into contact with it without risk of electric shock. It is therefore not necessary to incorporate the safety features of Class I and Class II appliances. For compliance with medical devices Class III protection is not considered sufficient.

FR: Veuillez lire attentivement les instructions avant de manipuler le produit. Suivez ces instructions pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de défaillance dans l'installation et le fonctionnement du luminaire. Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure. Retirez l'ensemble de la boîte avant de le brancher à l'alimentation électrique. A utiliser uniquement avec le panneau solaire fourni. Ne placez pas le produit près d'une source de chaleur, car cela pourrait l'endommager et provoquer un incendie. Gardez les matériaux combustibles loin des ampoules électriques. Ne laissez pas la lampe ou la prise entrer en contact avec les murs, les tissus associés aux rideaux, les stores ou d'autres matériaux. Les lampes doivent être suspendues librement vers le bas, à une distance d'au moins 10 cm de l'objet le plus proche. N'enroulez pas les ampoules. Respectez le degré de protection IP44 contre l'exposition à l'eau. Pour empêcher l'eau de pénétrer, les fiches des connecteurs aux extrémités du câble doivent toujours être en place (sauf si un connecteur est inséré). Et le bouchon du panneau solaire doit être parfaitement fermé pour empêcher l'eau de pénétrer. Il ne doit pas être submergé. Si vous utilisez des rallonges, assurez-vous que le raccordement ne se trouve pas à des endroits où l'eau peut s'accumuler. Évitez d'effectuer des connexions et des déconnexions lorsque l'équipement est mouillé. Lorsqu'il est utilisé à l'extérieur dans des endroits humides, l'installation électrique à laquelle il est connecté doit assurer une protection par disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). N'utiliser que dans les limites de tension indiquées. Le produit est alimenté avec une tension de 5 V DC et un courant de 1 A. N'utilisez pas le produit en cas de câbles endommagés ou de lampes cassées. Dans ce cas, il doit être remplacé uniquement par le fabricant ou le centre de service agréé, pour éviter tout risque. Les ampoules LED ne peuvent pas être remplacées. N'essayez pas de retirer les ampoules. Toute modification du luminaire par l'utilisateur, laissera le produit hors garantie. Utilisez uniquement des composants fournis par Newgarden Spain, SL. Tout autre composant électronique non fourni peut sérieusement endommager le fonctionnement du produit. Pour la décoration uniquement. Cette guirlande n'est pas un jouet. Ne permettez pas aux enfants de jouer ou de manipuler la guirlande. (1) CE : Conformité aux directives européennes sur la sécurité électrique et la compatibilité électromagnétique (2) Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil ou sur l'emballage indique que ce produit est soumis à une collecte séparée. Les équipements électriques et électroniques doivent être collectés et non éliminés avec les déchets ménagers. Les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être étiquetés avec un système de collecte conformément à la directive 2012/19/UE. Les équipements électriques et électroniques sont dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence d'une substance dangereuse dans leur composition. Le stockage et la collecte appropriés de l'un de ces produits contribuent à la protection de l'environnement et de la santé publique et constituent une condition de base. Recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Pour plus d'informations sur la livraison et la collecte des équipements électriques et électroniques usagés, veuillez contacter vos autorités locales et le centre de collecte autorisé à cet effet. (3) Un dispositif de classe III est conçu pour être alimenté par une source d'énergie SELV (Separated or Safety Extra-Low Voltage). La tension d'une source SELV est suffisamment basse pour que, dans des conditions normales, une personne puisse entrer en contact avec elle sans risque de choc électrique. Il n'est donc pas nécessaire d'intégrer les dispositifs de sécurité des appareils des classes I et II. La protection de la classe III n'est pas considérée comme suffisante pour la conformité des dispositifs médicaux.

DE: Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt handhaben. Befolgen Sie diese Anweisungen, um das Risiko eines Brandes, eines elektrischen Schlags oder einer Fehlfunktion bei der Installation und dem Betrieb der Leuchte zu verringern. Bewahren Sie diese Anleitung für den späteren Gebrauch auf. Nehmen Sie die Baugruppe aus dem Karton, bevor Sie sie an die Spannungsversorgung anschließen. Nur mit dem mitgelieferten Solarpanel verwenden. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, da dies das Produkt beschädigen und letztlich einen Brand verursachen kann. Halten Sie brennbare Materialien von Glühlampen fern. Achten Sie darauf, dass die Lampe oder der Stecker nicht mit Wänden, Stoffen in Verbindung mit Vorhängen, Jalousien oder anderen Materialien in Berührung kommen. Die Lampen sollten frei nach unten hängen und einen Abstand von mindestens 10 cm zum nächsten Objekt haben. Rollen Sie die Glühlampen nicht auf. Beachten Sie die Schutzart IP44 gegen Einwirkung von Wasser. Um das Eindringen von Wasser zu verhindern, müssen die Stecker der Steckverbinder an den Kabelenden immer aufgesteckt sein (es sei denn, ein Stecker ist eingesteckt). Und der Stecker des Solarmoduls muss perfekt geschlossen sein, damit kein Wasser eindringen kann. Es sollte nicht untergetaucht werden. Wenn Sie Verlängerungskabel verwenden, stellen Sie sicher, dass sich der Anschluss nicht an Stellen befindet, an

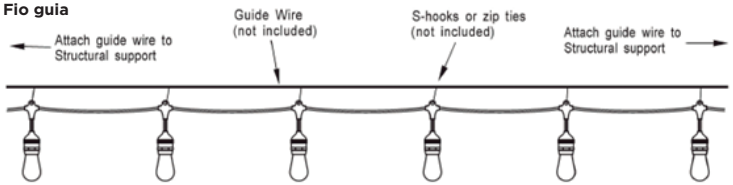
denen sich Wasser sammeln kann. Vermeiden Sie es, Anschlüsse und Trennungen vorzunehmen, wenn das Gerät nass ist. Wenn das Gerät im Freien an feuchten Orten verwendet wird, muss die elektrische Installation, an die es angeschlossen wird, einen Erdschlussunterbrecherschutz (GFCI) bieten. Verwenden Sie das Gerät nur innerhalb der angegebenen Spannungsgrenzen. Das Produkt wird mit einer Spannung von 5 V DC und einem Strom von 1 A versorgt. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Kabel beschädigt oder die Lampen zerbrochen sind. In diesem Fall darf er ausschließlich durch den Hersteller oder die autorisierte Servicestelle ausgetauscht werden, um jedes Risiko zu vermeiden. LED-Lampen können nicht ausgetauscht werden. Versuchen Sie nicht, die Glühlampen zu entfernen. Jegliche Modifikation der Leuchte durch den Benutzer führt zum Ausschluss der Garantie für das Produkt. Verwenden Sie nur Komponenten, die von Newgarden Spain, SL geliefert werden. Andere elektronische Bauteile, die nicht mitgeliefert werden, können den Betrieb des Produkts ernsthaft beeinträchtigen. Nur zur Dekoration. Diese Girlande ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit der Girlande zu spielen oder sie anzufassen. (1) EC: Übereinstimmung mit den europäischen Richtlinien zur elektrischen Sicherheit und elektromagnetischen Verträglichkeit (2) Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt der getrennten Sammlung unterliegt. Elektrische und elektronische Geräte sollten gesammelt und nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen mit einem Sammelsystem gemäß der Richtlinie 2012/19/EU gekennzeichnet werden. Elektrische und elektronische Geräte sind aufgrund des Vorhandenseins eines gefährlichen Stoffes in ihrer Zusammensetzung gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Die ordnungsgemäße Lagerung und Sammlung eines dieser Produkte trägt zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit bei und ist eine Grundvoraussetzung. Recycling von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten. Für weitere Informationen zur Anlieferung und Rücknahme von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung und an die dafür autorisierte Sammelstelle. (3) Ein Gerät der Klasse III ist für die Versorgung durch eine SELV-Stromquelle (Separated oder Safety Extra-Low Voltage) ausgelegt. Die Spannung einer SELV-Quelle ist so niedrig, dass eine Person unter normalen Bedingungen mit ihr in Berührung kommen kann, ohne dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Daher ist es nicht notwendig, die Sicherheitsmerkmale von Geräten der Klassen I und II zu übernehmen. Die Schutzklasse III wird als nicht ausreichend für die Konformität von Medizinprodukten angesehen.

IT: Leggere attentamente le istruzioni prima di maneggiare il prodotto. Seguire queste istruzioni per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o mancata installazione e funzionamento dell'apparecchio. Conservare queste istruzioni per un uso futuro. Rimuovere il gruppo dalla scatola prima di collegarlo all'alimentazione. Utilizzare solo con il pannello solare in dotazione. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore, in quanto ciò potrebbe danneggiare il prodotto e causare un incendio. Tenere i materiali combustibili lontano dalle lampadine. Non permettere che la lampada o la spina vengano a contatto con pareti, tessuti associati a tende, tende o altri materiali. Le lampade devono essere sospese liberamente verso il basso con almeno 10 cm di distanza dall'oggetto più vicino. Non arrotolare le lampadine. Osservare il grado di protezione IP44 contro l'esposizione all'acqua. Per evitare l'ingresso di acqua, le spine dei connettori alle estremità del cavo devono essere sempre in posizione (a meno che non sia inserito un connettore). E la spina del pannello solare deve essere perfettamente chiusa per evitare che l'acqua entri. Non deve essere sommersa. Se si utilizzano cavi di prolunga, assicurarsi che il collegamento non si trovi in luoghi dove l'acqua può raccogliersi. Evitare di effettuare connessioni e disconnessioni quando l'apparecchiatura è bagnata. In caso di utilizzo all'aperto in ambienti umidi, l'impianto elettrico a cui è collegato deve garantire la protezione dell'interruttore differenziale (GFCI). Utilizzare solo entro i limiti di tensione indicati. Il prodotto viene alimentato con una tensione di 5 V DC e una corrente di 1 A. Non utilizzare il prodotto in caso di cavi danneggiati o lampade rotte. In questo caso, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal Centro di Assistenza Autorizzato, per evitare qualsiasi rischio. Le lampadine a LED non possono essere sostituite. Non tentare di rimuovere le lampadine. Qualsiasi modifica dell'apparecchio da parte dell'utente, lascerà il prodotto fuori garanzia. Utilizzare solo componenti forniti da Newgarden Spain, SL. Qualsiasi altro componente elettronico non fornito può danneggiare seriamente il funzionamento del prodotto. Solo per decorazione. Questa ghirlanda non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare o di maneggiare la ghirlanda. (1) CE: Conformità alle direttive europee sulla sicurezza elettrica e sulla compatibilità elettromagnetica (2) Il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchio o sulla confezione indica che questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e non smaltite insieme ai rifiuti domestici. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere etichettati con un sistema di raccolta conforme alla Direttiva 2012/19/UE. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono pericolose per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di una sostanza pericolosa nella loro composizione. La corretta conservazione e la raccolta di uno di questi prodotti contribuisce alla protezione dell'ambiente e della salute pubblica ed è una condizione fondamentale. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Per ulteriori informazioni sulla consegna e la raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, si prega di contattare le autorità locali e il centro di raccolta autorizzato a tal fine. (3) Un dispositivo di Classe III è progettato per essere alimentato da una fonte di alimentazione SELV (Separated o Safety Extra-Low Voltage). La tensione di una sorgente SELV è talmente bassa che, in condizioni normali, una persona può entrare in contatto con essa senza rischio di scossa elettrica. Pertanto,

RANGO MAXIMO DE VATIOS MAXIMUM RANGE OF WATTS GAMME MAXIMALE DE WATTS MAXIMALE WASSERSTRECKE GAMMA MASSIMA DI ACQUE	NÚMERO DE GUIRNALDAS NUMBER OF WREATH NOMBRE DE GUIRLANDES ANZAHL DER KRÄFTE NUMERO DI WREATHES
11-12 W	4 SETS
13-15 W	3 SETS
16-25 W	2 SETS
26-50 W	1 SET

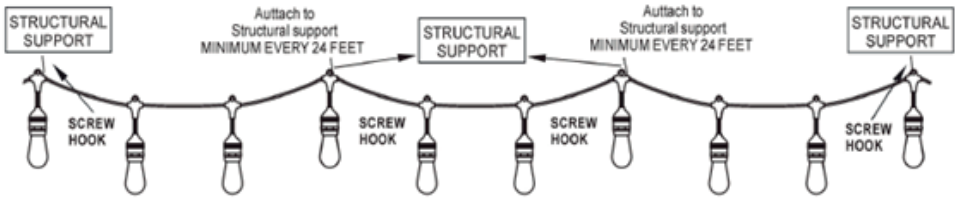
Método Instalación 1

Cable Guía / Guide wire / Fil Guide / Führungsdraht / Filo Guida / Geleidingsdraad / Styrtråd / Naváděcí drát / Vodiaci drôt / Sârmă de ghidare / Fio guia



Método Instalación 2

Adjunto a una estructura / Attached to a structure/ Attaché à une structure / Angebunden an eine Struktur / Attaccato a una struttura / Bevestigd aan een structuur / Připojeno ke struktuře / Pripojené k štruktúre / Ataşat unei structuri / Anexado a uma estrutura



Instrucciones / Instructions / Instructions / Anleitung / Istruzioni

ES - INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN La guirnalda se suministra con un cable de 8m con 2 conectores en sus extremos: uno macho y uno hembra. El transformador tiene un conector hembra, por lo que ensambla con el conector macho del cable. Para instalaciones con guirnaldas será necesario el uso de guías con cable de acero u otro sistema de soporte, como ganchos en S, ganchos de tornillo o bridas (No incluidos). Para fijar la guirnalda al soporte estructural, No use clavos, grapas u otros materiales cortantes y conductores. NO DAÑE EL CABLE. Las bombillas deben estar mirando hacia abajo. El transformador suministrado es de 9W, por lo que el número máximo de Guirnaldas que se pueden unir es 4.

EN - INSTALLATION INSTRUCTIONS The garland is supplied with an 8m cable with 2 connectors at its ends: one male and one female. The transformer has a female connector, so it is assembled with the male connector of the cable. For installations with garlands it will be necessary to use guides with steel cable or another support system, such as S-hooks, screw hooks or flanges (Not included). Do not use nails, staples or other sharp, conductive materials to attach the garland to the structural support. DO NOT DAMAGE THE WIRE. Bulbs should be facing down. The transformer supplied is 9W, so the maximum number of Garlands that can be attached is 4.

FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE La guirlande est fournie avec un câble de 8m avec 2 connecteurs à ses extrémités : un mâle et une femelle. Le transformateur a un connecteur femelle, il est donc assemblé avec le connecteur mâle du câble. Pour les installations avec guirlandes, il sera nécessaire d'utiliser des guides avec câble en acier ou un autre système de support, comme des crochets en S, des crochets à vis ou des brides (non inclus). N'utilisez pas de clous, d'agrafes ou d'autres matériaux conducteurs pointus pour fixer la guirlande au support structurel. N'ENDOMMAGEZ PAS LE CÂBLE. Les ampoules doivent être orientées vers le bas. Le transformateur fourni est de 9W, donc le nombre maximum de guirlandes pouvant être attachées est de 4.

conexões e desconexões com o equipamento molhado. Quando usado ao ar livre em locais úmidos, a instalação elétrica à qual está conectado deve fornecer proteção com interruptores de circuito de falha de aterramento (GFCI). Use apenas dentro dos limites de tensão indicados. O produto é fornecido com uma tensão de 5 V DC e uma corrente de 1 A. Não use o produto no caso de cabos danificados ou lâmpadas quebradas. Neste caso, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou Serviço Técnico Autorizado, para evitar qualquer risco. As lâmpadas LED não podem ser substituídas. Não tente remover as lâmpadas. Qualquer modificação da luminária por parte do usuário, deixará o produto fora da garantia. Use apenas componentes fornecidos por Newgarden Spain, SL. Quaisquer outros componentes eletrônicos não fornecidos podem danificar seriamente o funcionamento do produto. Apenas para decoração. Esta guirlanda não é um brinquedo. Não permita que as crianças brinquem ou manipulem a guirlanda. (1) CE: Conformidade com as Diretivas Europeias sobre Segurança Elétrica e Compatibilidade Eletromagnética. (2) O símbolo do caixote do lixo com uma cruz no aparelho ou na embalagem indica que este produto está sujeito a recolha separada. Equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser coletados e não descartados com o lixo doméstico. Os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser rotulados com um sistema de coleta de acordo com a Diretiva 2012/19 / UE. Equipamentos elétricos e eletrônicos são prejudiciais ao meio ambiente e à saúde humana devido à presença de uma substância perigosa em sua composição. O armazenamento e coleta adequados de um desses produtos contribui para a proteção do meio ambiente e da saúde pública e é uma condição básica. Reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos usados Para obter mais informações sobre a entrega e coleta de equipamentos elétricos e eletrônicos usados, entre em contato com as autoridades locais e com o centro de coleta autorizado para esse fim. (3) Um aparelho Classe III é projetado para ser alimentado por uma fonte de alimentação SELV (Tensão Extra-Baixa Separada ou de Segurança). A voltagem de uma fonte SELV é baixa o suficiente para que, em condições normais, uma pessoa possa entrar em contato com ela sem risco de choque elétrico. Portanto, não é necessário incorporar os recursos de segurança dos aparelhos de Classe I e Classe II. Para conformidade com dispositivos médicos, a proteção de Classe III não é considerada suficiente.

ES: Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética E.

EN: This product contains a light source of energy efficiency class E.

FR: Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.

DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

IT: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E.

NL: Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E.

SV: Denna produkt innehåller en ljuskälla av energieffektivitetsklass E.

CZ: Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti E.

SK: Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti E.

RO: Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică E.

PT: Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética E.

non è necessario incorporare le caratteristiche di sicurezza degli apparecchi di classe I e II. La protezione di classe III non è considerata sufficiente per la conformità dei dispositivi medici.

NL: Lees de instructies zorgvuldig door voordat u met het product gaat werken. Volg deze instructies op om het risico op brand, elektrische schokken of het niet installeren en bedienen van de armatuur te beperken. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Haal het geheel uit de doos voordat u het aansluit op de stroomvoorziening. Alleen te gebruiken met het meegeleverde zonnepaneel. Plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen, omdat dit het product kan beschadigen en uiteindelijk brand kan veroorzaken. Houd brandbare materialen uit de buurt van gloeilampen. Laat de lamp of stekker niet in contact komen met muren, stoffen die met gordijnen, jaloezieën of andere materialen zijn verbonden. De lampen moeten vrij hangen in een neerwaartse richting met ten minste 10 cm afstand tot het dichtstbijzijnde object. Rol de lampen niet op. Neem de IP44-beschermingsgraad tegen blootstelling aan water in acht. Om te voorkomen dat er water binnendringt, moeten de stekkers van de stekkers aan de uiteinden van de kabel altijd op hun plaats zitten (tenzij er een steker is geplaatst). En de stekker van het zonnepaneel moet perfect gesloten zijn om te voorkomen dat er water binnenkomt. Het mag niet ondergedompeld worden. Als u verlengkabels gebruikt, zorg er dan voor dat de aansluiting niet op plaatsen ligt waar water kan worden opgevangen. Vermijd het maken van aansluitingen en ontkoppelingen als de apparatuur nat is. Bij gebruik in de open lucht op natte locaties moet de elektrische installatie waarop deze is aangesloten, voorzien zijn van een aardlekschakelaar (GFCI). Gebruik alleen binnen de aangegeven spanningsgrenzen. Het product wordt geleverd met een spanning van 5 V DC en een stroom van 1 A. Gebruik het product niet in geval van beschadigde kabels of gebroken lampen. In dit geval moet deze uitsluitend door de fabrikant of het erkende servicecentrum worden vervangen, om elk risico te vermijden. LED-lampen kunnen niet worden vervangen. Probeer de lampen niet te verwijderen. Elke wijziging van de armatuur door de gebruiker, laat het product buiten de garantie vallen. Gebruik alleen componenten die worden geleverd door Newgarden Spain, SL. Alle andere elektronische componenten die niet worden geleverd, kunnen de werking van het product ernstig beschadigen. Alleen ter decoratie. Deze slinger is geen speelgoed. Laat kinderen niet spelen of omgaan met de slinger. (1) EG: naleving van de Europese richtlijnen inzake veiligheid van elektrisch materiaal en elektromagnetische compatibiliteit. (2) Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op het apparaat of op de verpakking geeft aan dat dit product apart moet worden ingezameld. Elektrische en elektronische apparatuur moet worden ingezameld en niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet worden geëtiketteerd met een inzamelingssysteem in overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU. Elektrische en elektronische apparatuur is gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid door de aanwezigheid van een gevaarlijke stof in de samenstelling ervan. Een goede opslag en inzameling van een van deze producten draagt bij aan de bescherming van het milieu en de volksgezondheid en is een basisvoorwaarde. Recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie over de levering en inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur kunt u contact opnemen met uw gemeente en het daarvoor bevoegde inzamelcentrum. (3) Een klasse III apparaat is ontworpen om te worden gevoed door een SELV (Separated of Safety Extra-Low Voltage) stroombron. De spanning van een ZLV-bron is laag genoeg om onder normale omstandigheden in contact te komen met een persoon zonder risico op een elektrische schok. Daarom is het niet nodig om de veiligheidskenmerken van apparaten van klasse I en II in te bouwen. De bescherming van klasse III wordt niet voldoende geacht voor de conformiteit van medische hulpmiddelen.

SV: Läs bruksanvisningen noga innan du hanterar produkten. Följ dessa instruktioner för att minska risken för brand, elchock eller fel på installation och användning av armaturen. Spara dessa instruktioner för framtida användning. Ta bort enheten från lådan innan du ansluter till strömförsörjningen. Använd endast med den medföljande solpanelen. Placera inte produkten nära värmekällor eftersom det kan skada den och slutligen orsaka brand. Håll brännbara material borta från glödlampor. Låt inte lampan eller kontakten komma i kontakt med väggar, tyger i samband med gardiner, persienner eller andra material. Lampor ska hänga fritt nedåt med minst 10 cm avstånd från närmaste föremål. Rulla inte upp glödlamporna. Ta hänsyn till graden av skydd mot exponering för vatten, IP44. För att förhindra att vatten tränger in måste kontakterna på kontakterna i kabeländarna alltid vara på plats (såvida inte en kontakt är ansluten). Och solpanelens kontakt måste vara helt stängd för att undvika att vatten ingår. Det får inte vara nedsänkt. Om du använder förlängningskablar, se till att anslutningen inte finns på platser där vatten kan ackumuleras. Undvik att göra anslutningar och frånkopplingar när utrustningen är våt. När den används utomhus på fuktiga platser måste den elektriska installationen som den är ansluten till ge skydd med jordfelsbrytare (GFCI). Använd endast inom de angivna spänningsgränserna. Produkten levereras med en spänning på 5 V DC och en ström på 1 A. Använd inte produkten vid skadade kablar eller trasiga lampor. I detta fall måste den endast bytas ut av tillverkaren eller den auktoriserade tekniska tjänsten för att undvika risker. LED-lampor kan inte bytas ut. Försök inte ta bort glödlamporna. Varje modifiering av armaturen av användaren lämnar produkten utanför garantin. Använd endast komponenter som levereras av Newgarden Spain, SL. Alla andra elektroniska komponenter som inte levereras kan allvarligt skada produktens funktion. Endast för dekoration. Den här kransen är inte en leksak. Låt inte barn leka med eller manipulera kransen. (1) EG: Överensstämmelse med europeiska direktiv om elsäkerhet och elektromagnetisk kompatibilitet. (2) Den överkorsade papperskorgssymbolen på apparaten eller på förpackningen indikerar att denna produkt är föremål för separat insamling. Elektrisk och elektronisk

utrustning ska samlas in och inte kastas med hushållsavfall. Avfall av elektrisk och elektronisk utrustning måste märkas med ett insamlingssystem i enlighet med direktiv 2012/19 / EU. Elektrisk och elektronisk utrustning är farlig för miljön och människors hälsa på grund av förekomsten av ett farligt ämne i dess sammansättning. Korrekt lagring och insamling av en av dessa produkter bidrar till att skydda miljön och folkhälsan och är ett grundläggande villkor. Återvinning av begagnad elektrisk och elektronisk utrustning För mer information om leverans och insamling av begagnad elektrisk och elektronisk utrustning, kontakta dina lokala myndigheter och det för detta ändamål auktoriserade insamlingscentret. (3) En apparat av klass III är konstruerad för att drivas av en SELV-strömkälla (Separerad eller säkerhet extra låg spänning). Spänningen i en SELV-källa är tillräckligt låg för att en person under normala förhållanden kan komma i kontakt med den utan risk för elchock. Det är därför inte nödvändigt att använda säkerhetsfunktionerna för apparater i klass I och klass II. För överensstämmelse med medicintekniska produkter anses klass III-skydd inte vara tillräckligt. **CS:** Před manipulací s výrobkem si prosím pečlivě přečtěte návod k použití. Postupujte podle těchto pokynů, abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo selhání instalace a provozu svítidla. Tyto pokyny si uschovejte pro budoucí použití. Před připojením k napájení vyjměte sestavu z krabice. Používejte pouze s dodaným solárním panelem. Neumisťujte výrobek do blízkosti zdrojů tepla, protože by se mohl poškodit a nakonec způsobit požár. Chraňte hořlavé materiály před žárovkami. Zabraňte kontaktu lampy nebo konektoru se stěnami, látkami spojenými se závěsy, roletami nebo jinými materiály. Lampy by měly volně viset směrem dolů s minimální vzdáleností 10 cm od nejbližšího předmětu. Žárovky nerolujte. Vezměte v úvahu stupeň ochrany před vystavením vodě, IP44. Aby se zabránilo vniknutí vody, musí být zástrčky konektorů na koncích kabelu vždy na svém místě (pokud není zasunutý konektor). A zástrčka solárního panelu musí být dokonale uzavřena, aby se zabránilo vniknutí vody. Nesmí být ponořeno. Pokud používáte prodlužovací kabely, ujistěte se, že připojení není na místech, kde se může hromadit voda. Pokud je zařízení mokré, nepřipojujte a neodpojujte se. Při použití venku a ve vlhkém prostředí musí elektrická instalace, ke které je připojena, poskytovat ochranu přerušovači zemního spojení (GFCI). Používejte pouze v uvedených mezích napětí. Výrobek je napájen napětím 5 V DC a proudem 1 A. Nepoužívejte výrobek v případě poškozených kabelů nebo rozbitých lamp. V takovém případě musí být vyměněn výhradně výrobcem nebo autorizovanou technickou službou, aby se předešlo jakémukoli riziku. LED žárovky nelze vyměnit. Nepokoušejte se odstranit žárovky. Jakákoli úprava svítidla ze strany uživatele způsobí, že se na produkt nevztahuje záruka. Používejte pouze komponenty dodávané společností Newgarden Spain, SL. Jakékoli jiné elektronické součásti, které nejsou součástí dodávky, mohou vážně poškodit provoz výrobku. Pouze pro dekoraci. Tento věnec není hračka. Nedovolte dětem hrát si s věncem nebo s ním manipulovat. (1) ES: Soulad s evropskými směrnicemi o elektrické bezpečnosti a elektromagnetické kompatibilitě. (2) Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách na spotřebiči nebo na obalu znamená, že tento produkt podléhá oddělenému sběru. Elektrická a elektronická zařízení by měla být shromažďována a nelikvidována spolu s domovním odpadem. Odpad z elektrických a elektronických zařízení musí být označen sběrným systémem v souladu se směrnicí 2012/19 / EU. Elektrická a elektronická zařízení jsou nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví kvůli přítomnosti nebezpečné látky v jejím složení. Správné skladování a sběr jednoho z těchto produktů přispívá k ochraně životního prostředí a veřejného zdraví a je základní podmínkou. Recyklace použitých elektrických a elektronických zařízení Další informace o dodávkách a sběru použitých elektrických a elektronických zařízení získáte od místních úřadů a autorizovaného sběrného střediska. (3) Spotřebič třídy III je navržen tak, aby byl napájen zdrojem SELV (oddělené nebo bezpečnostní velmi nízké napětí). Napětí zdroje SELV je dostatečně nízké, aby za normálních podmínek s ním mohla osoba přijít do styku bez rizika úrazu elektrickým proudem. Není proto nutné začlenit bezpečnostní prvky spotřebičů třídy I a třídy II. Pro zajištění souladu se zdravotnickými prostředky není ochrana třídy III považována za dostatečnou.

SK: Pred manipuláciou s výrobkom si pozorne prečítajte návod na použitie. Postupujte podľa týchto pokynov, aby ste znížili riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zlyhania inštalácie a obsluhy svietidla. Tento návod si uschovajte pre budúce použitie. Pred pripojením k zdroju napájania vyberte zostavu z krabice. Používajte iba so dodaným solárnym panelom. Neumiestňujte výrobok do blízkosti tepelných zdrojov, pretože by sa mohol poškodiť a nakoniec spôsobiť požiar. Chráňte horľavé materiály pred žiarovkami. Zabráňte kontaktu žiarovky alebo konektora so stenami, látkami spojenými so závesmi, roletami alebo inými materiálmi. Svietidlá by mali visieť voľne smerom nadol s minimálnou vzdialenosťou 10 cm od najbližšieho objektu. Žiarovky nezrolujte. Berte do úvahy stupeň ochrany pred vystavením vode, IP44. Aby sa zabránilo vniknutiu vody, musia byť zástrčky konektorov na koncoch kábla vždy na svojom mieste (pokiaľ nie je zasunutý konektor). A zástrčka solárneho panelu musí byť dokonale uzavretá, aby sa zabránilo vniknutiu vody. Nesmie byť ponorená. Ak používate predlžovacie káble, uistite sa, že pripojenie nie je na miestach, kde sa môže hromadiť voda. Vyhnite sa pripájaniu a odpájaniu, keď je zariadenie mokré. Pri vonkajšom použití na vlhkých miestach musí elektrická inštalácia, ku ktorej je pripojená, poskytovať ochranu prerušovačmi zemného spojenia (GFCI). Používajte iba v rámci stanovených limitov napätia. Výrobok je napájaný napätím 5 V ss a prúdom 1 A. Výrobok nepoužívajte v prípade poškodených káblov alebo poškodených žiaroviek. V takom prípade musí byť vymenený výlučne výrobcom alebo autorizovanou technickou službou, aby sa zabránilo riziku. LED žiarovky sa nedajú vymeniť. Nepokúšajte sa žiarovky vyberať. Akákoľvek úprava svietidla používateľom spôsobí, že výrobok nebude mať záruku. Používajte iba komponenty dodávané spoločnosťou Newgarden Spain, SL. Akékoľvek iné elektronické súčasti, ktoré nie sú dodávané, môžu vážne poškodiť funkčnosť produktu. Len na ozdobu. Táto girlanda nie je hračka. Nedovoľte, aby sa deti hrali s girlandou alebo s ňou manipulovali. (1) ES: Zhoda s európskymi smernicami o elektrickej bezpečnosti a elektromagnetickej kompatibilite. (2) Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieska na prístroji alebo na obale naznačuje, že tento výrobok je predmetom samostatného zberu. Elektrické a elektronické zariadenia by sa mali zbierať a neodhadzovať do domového odpadu. Odpad z elektrického a elektronického zariadenia musí byť označený zberným systémom v súlade so smernicou 2012/19 / EÚ. Elektrické a elektronické zariadenia sú nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie z dôvodu prítomnosti nebezpečnej látky v jej zložení. Správne skladovanie a zber jedného z týchto výrobkov prispieva k ochrane životného prostredia a verejného zdravia a je základnou podmienkou. Recyklácia použitých elektrických a elektronických zariadení Ďalšie informácie o dodávke a odbere použitých elektrických a elektronických zariadení získate od miestnych úradov a autorizovaného zberného strediska. (3) Spotrebič triedy III je navrhnutý na napájanie z napájacieho zdroja SELV (oddelené alebo bezpečné mimoriadne nízke napätie). Napätie zdroja SELV je dostatočne nízke, aby za normálnych podmienok s ním mohla prísť osoba do styku bez rizika úrazu elektrickým prúdom. Preto nie je potrebné začleňovať bezpečnostné prvky spotrebičov triedy I a triedy II. Z hľadiska súladu so zdravotníckymi pomôckami sa ochrana triedy III nepovažuje za dostatočnú.

RO: SK: Pred manipuláciou s výrobkom si pozorne prečítajte návod na použitie. Postupujte podľa týchto pokynov, aby ste znížili riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zlyhania inštalácie a obsluhy svietidla. Tento návod si uschovajte pre budúce použitie. Pred pripojením k zdroju napájania vyberte zostavu z krabice. Používajte iba so dodaným solárnym panelom. Neumiestňujte výrobok do blízkosti tepelných zdrojov, pretože by sa mohol poškodiť a nakoniec spôsobiť požiar. Chráňte horľavé materiály pred žiarovkami. Zabráňte kontaktu žiarovky alebo konektora so stenami, látkami spojenými so závesmi, roletami alebo inými materiálmi. Svietidlá by mali visieť voľne smerom nadol s minimálnou vzdialenosťou 10 cm od najbližšieho objektu. Žiarovky nezrolujte. Berte do úvahy stupeň ochrany pred vystavením vode, IP44. Aby sa zabránilo vniknutiu vody, musia byť zástrčky konektorov na koncoch kábla vždy na svojom mieste (pokiaľ nie je zasunutý konektor). A zástrčka solárneho panelu musí byť dokonale uzavretá, aby sa zabránilo vniknutiu vody. Nesmie byť ponorená. Ak používate predlžovacie káble, uistite sa, že pripojenie nie je na miestach, kde sa môže hromadiť voda. Vyhnite sa pripájaniu a odpájaniu, keď je zariadenie mokré. Pri vonkajšom použití na vlhkých miestach musí elektrická inštalácia, ku ktorej je pripojená, poskytovať ochranu prerušovačmi zemného spojenia (GFCI). Používajte iba v rámci stanovených limitov napätia. Výrobok je napájaný napätím 5 V ss a prúdom 1 A. Výrobok nepoužívajte v prípade poškodených káblov alebo poškodených žiaroviek. V takom prípade musí byť vymenený výlučne výrobcom alebo autorizovanou technickou službou, aby sa zabránilo riziku. LED žiarovky sa nedajú vymeniť. Nepokúšajte sa žiarovky vyberať. Akákoľvek úprava svietidla používateľom spôsobí, že výrobok nebude mať záruku. Používajte iba komponenty dodávané spoločnosťou Newgarden Spain, SL. Akékoľvek iné elektronické súčasti, ktoré nie sú dodávané, môžu vážne poškodiť funkčnosť produktu. Len na ozdobu. Táto girlanda nie je hračka. Nedovoľte, aby sa deti hrali s girlandou alebo s ňou manipulovali. (1) ES: Zhoda s európskymi smernicami o elektrickej bezpečnosti a elektromagnetickej kompatibilite. (2) Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieska na prístroji alebo na obale naznačuje, že tento výrobok je predmetom samostatného zberu. Elektrické a elektronické zariadenia by sa mali zbierať a neodhadzovať do domového odpadu. Odpad z elektrického a elektronického zariadenia musí byť označený zberným systémom v súlade so smernicou 2012/19 / EÚ. Elektrické a elektronické zariadenia sú nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie z dôvodu prítomnosti nebezpečnej látky v jej zložení. Správne skladovanie a zber jedného z týchto výrobkov prispieva k ochrane životného prostredia a verejného zdravia a je základnou podmienkou. Recyklácia použitých elektrických a elektronických zariadení Ďalšie informácie o dodávke a odbere použitých elektrických a elektronických zariadení získate od miestnych úradov a autorizovaného zberného strediska. (3) Spotrebič triedy III je navrhnutý na napájanie z napájacieho zdroja SELV (oddelené alebo bezpečné mimoriadne nízke napätie). Napätie zdroja SELV je dostatočne nízke, aby za normálnych podmienok s ním mohla prísť osoba do styku bez rizika úrazu elektrickým prúdom. Preto nie je potrebné začleňovať bezpečnostné prvky spotrebičov triedy I a triedy II. Z hľadiska súladu so zdravotníckymi pomôckami sa ochrana triedy III nepovažuje za dostatočnú.

PT: PT: Leia as instruções de uso com atenção antes de manusear o produto. Siga estas instruções para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou falha na instalação e operação da luminária. Guarde estas instruções para uso futuro. Remova o conjunto da caixa antes de conectá-lo à fonte de alimentação. Use apenas com o painel solar fornecido. Não coloque o produto próximo a fontes de calor, pois isso pode danificá-lo e causar um incêndio. Mantenha os materiais combustíveis longe de lâmpadas. Não permita que a lâmpada ou conector entre em contato com paredes, tecidos associados a cortinas, persianas ou outros materiais. As lâmpadas devem ficar penduradas livremente na direção para baixo com uma separação mínima de 10 cm do objeto mais próximo. Não enrole as lâmpadas. Leve em consideração o grau de proteção contra exposição à água, IP44. Para evitar a entrada de água, os plugues dos conectores nas extremidades do cabo devem estar sempre no lugar (a menos que um conector seja inserido). E a ficha do painel solar deve estar perfeitamente fechada para evitar a inclusão de água. Não deve ser submerso. Se você usar cabos de extensão, certifique-se de que a conexão não seja em locais onde possa haver acúmulo de água. Evite fazer